



JKP  
„ЗЕЛЕНИЛО-БЕОГРАД“

Адреса: Мали Калемегдан 8, 11000 Београд  
Телефон/Факс: +381 11 66 76 776; 26 30 506

Матични број: 07066597

ПИБ: 101511244

e-mail: [info@zelenilo.rs](mailto:info@zelenilo.rs)

web: [www.zelenilo.rs](http://www.zelenilo.rs)

Број: 20071

Датум: 08 DEC 2016

**Предмет: Достава појашњења и измене и допуне конкурсне документације за јавну набавку ЗИМСКА РАДНА ОДЕЋА И ОСТАЛА ЗАШТИТНА ОПРЕМА ЗА РАДНИКЕ, редни број ЈН бр. 1.1.61/2016.**

Поштовани,

У прилогу Вам достављамо за јавну набавку **ЗИМСКА РАДНА ОДЕЋА И ОСТАЛА ЗАШТИТНА ОПРЕМА ЗА РАДНИКЕ**, редни број ЈН бр. 1.1.61/2016, на питање заинтересованог лица од 07.12.2016. године појашњење и измену и допуну конкурсне документације.

Измена је објављена на сајту ЈКП „ЗЕЛЕНИЛО-БЕОГРАД“, [www.zelenilo.rs](http://www.zelenilo.rs), Порталу јавних набавки и Порталу града Београда.

С поштовањем,

Руководилац РЈ за јавне набавке  
и комерцијалне послове

  
Милка Арсић, дипл. ек.

Достављено:

-свим заинтересованим лицима



Комисија за јавну набавку Комисија за јавну набавку ЗИМСКА РАДНА ОДЕЋА И  
ОСТАЛА ЗАШТИТНА ОПРЕМА ЗА РАДНИКЕ, образована Решењем бр. 16216 од  
27.10.2016.год., редни број ЈН бр. 1.1.61/2016.

**Предмет: Додатне информације и појашњења у вези са припремањем понуде, као и  
измена и допуна конкурсне документације за јавну набавку ЗИМСКА РАДНА ОДЕЋА И  
ОСТАЛА ЗАШТИТНА ОПРЕМА ЗА РАДНИКЕ,**

Дана 07.12.2016. године примљено је питање заинтересованог лица следећег садржаја:

### **ПИТАЊЕ:**

Поштовани,

Молимо Вас да нам у целости одговорите на Захтев за додатним информацијама и појашњењима упућен  
2.12.2016.

Наиме, пропустили сте да одговорите на део питања који се односи на Критеријум за оцењивање понуда.

Овим путем Вас молимо да нам у што краћем року одговорите на постављено питање, и да у складу са тим  
измените конкурсну документацију и прецизно дефинишете Критеријум за оцењивање понуда.

У наставку понављамо постављена питања, а део на који нисте одговорили је обележен подебљаним словима.

"Поштовани

Заинтересовани смо за учешће у поступку ЈН 1.1.61/2016 ЗИМСКА РАДНА ОДЕЋА И ОСТАЛА ЗАШТИТНА  
ОПРЕМА ЗА РАДНИКЕ и потребна су нам следећа појашњења конкурсне документације:

1, На страни 9. наводите следеће: "Достављање узорка за партију 1: Понуђач је дужан да достави узорке  
понуђених добара (на начин прописан у техничкој спецификацији за партију 1).", док у техничкој спецификацији  
на страни 88. наводите следеће: "На дан отварања понуда за ЈН 1.1.61/2016 ЗИМСКА РАДНА ОДЕЋА И  
ОСТАЛА ЗАШТИТНА ОПРЕМА ЗА РАДНИКЕ, није потребно доставити узорке, већ сертификате овлашћених  
установа о испитивању материјала и готових производа, наведених у техничкој спецификацији."

Према наведеном закључује се узорци не достављају уз понуду. Међутим, на страни 9. у пасусу обележеном  
тачком 6. (која очигледно представља грешку у куцању), наводите следеће:

"6. На основу сагледаних приложених узорка и документације уз понуду, која говори о квалитету узорка,  
комисија сачињава извештај и предлаже избор понуде, према чињеничном стању најбоље понуде по квалитету и  
у односу на цену. "

Наша питања гласе:

На који начин комисија сачињава извештај на основу сагледаних узорка, ако сте навели да На дан отварања  
понуда за ЈН 1.1.61/2016 ЗИМСКА РАДНА ОДЕЋА И ОСТАЛА ЗАШТИТНА ОПРЕМА ЗА РАДНИКЕ, није  
потребно доставити узорке?

и



На који начин је могуће да комисија предлаже избор понуде, према чињеничном стању најбоље понуде по квалитету и у односу на цену, кад је на страни 16. наведено следеће: "Критеријум за оцењивање понуда је најниже понуђена цена . (Упоредљиваће се укупна цена без ПДВ-а.)"

Конкурсна документација садржи и доста грешака при куцању које доводе у забуну потенцијалне понуђаче.

Молимо Вас да на основу изнетог појасните и измените конкурсну документацију, како би понуђачи били у могућности да припреме адекватне понуде."

Овим путем додајемо да, уколико оцењујете понуде према квалитету узорака неопходно је да критеријум за оцењивање понуда буде економски најповољнија понуда која као елемент критеријума може да обухвати и квалитет.

Такође је неопходно да измените конкурсну документацију и у деловима где се вероватно десила грешка у куцању, али обзиром да се те греке налазе у обрасцима понуде који представљају обавезну садржину конкурсне документације, неопходно је да подацима буду исправни.

Поменуте грешке налазе се у обрасцима понуда за партије 1, 2, и 3, у делу 5) ОПИС ПРЕДМЕТА ЈАВНЕ НАБАВКЕ: ЗИМСКА РАДНА ОДЕЋА И ОСТАЛА ЗАШТИТНА ОПРЕМА ЗА РАДНИКЕ, цитирамо:

### **НАПОМЕНА 1:**

-За сваки материјал и готов производ који се испоручује, добављач је дужан да достави сертификат или стручни налаз, а за робу страног порекла, потребно је доставити изјаву о усаглашености са ЕН нормама са утиснутом „СЕ“ ознаком на роби. Све на основу детаљно тражених услова квалитета који су приложени у техничкој спецификацији тражене робе у партији 4 шта је потребно да понуђач достави као доказ о траженом квалитету.

Достављање узорака за партију 1: Понуђач је дужан да достави узорке понуђених добара (на начин прописан у техничкој спецификацији за партију 1).

**Наручилац ће после стручне оцене понуда, а пре доношења Одлуке о избору најповољније понуде, позвати све понуђаче чије су понуде оцењене као исправне и прихватљиве да доставе испитиване и пломбиране узорке (по свим ставкама из спецификације) на увид. Узорци изабраног понуђача биће депоновани и сматраће се саставним делом испоручених добара по склопљеном уговору о јавној набавци.**

**Узорци понуђача који буде изабран као најповољнији и са којим буде закључен уговор, ради контроле квалитета, биће задржани до испуњења уговора.**

Грешка је обележена плавим словима, јер се образац понуде односи на партију 1, а не партију 4. Иста грешка налази се и у обрасцима понуде за партију 2 и 3.

Молимо Вас да овога пута разјасните критеријум за оцењивање понуда, и уколико је то искључиво најнижа понуђена цена, у том случају би узорак који се доставља након оцењивања понуда представљао искључиво доказ да су испуњени захтеви из техничке спецификације, а не за поновно оцењивање најбоље понуде по квалитету и у односу на цену.

Критеријуми за оцењивање понуда јасно и прецизно су одређени Законом о јавним набавкама, члан 85. и у складу са тим морају бити дефинисани у конкурсној документацији.

Молимо Вас за потврду пријема ове електронске поруке.

Срдачан поздрав,



## ОДГОВОР:

Поводом захтева за појашњење конкурсне документације и постављених питања за ЈН бр. 1.1.61/2016 – ЗИМСКА РАДНА ОДЕЋА И ОСТАЛА ЗАШТИТНА ОПРЕМА ЗА РАДНИКЕ, од 07.12.2016. године, овим путем Вас обавештавамо о следећем:

Поштовани,

Поводом захтева за појашњење конкурсне документације и постављених питања за ЈН бр. 1.1.61/2016 – ЗИМСКА РАДНА ОДЕЋА И ОСТАЛА ЗАШТИТНА ОПРЕМА ЗА РАДНИКЕ, од 07.12.2016. године за Партију број 1 – Зимска радна одећа, овим путем Вас обавештавамо о следећем:

1. По отварању понуда за ЈН за заштитну опрему, доспеле од понуђача, комисија приступа, прегледу документације (атести, уверења о квалитету, изјаве о усаглашености, извештај о испитивању од домаће акредитоване лабораторије, рачунски део понуде, референце);

- На основу прегледа врши рангирање понуда понуђача, чије су се понуде квалификовале, за даљи поступак процедуре;

- Комисија саопштава понуђачима, када и где да доставе узорке материјала или готовог производа, на преглед и контролу;

- По достављању узорака материјала или готовог производа, комисија, приступа прегледу истих;

- Под прегледом узорака, подразумева се следеће:

\* Упоредују се узорци са документацијом (атести, уверења о квалитету, изјаве о усаглашености, извештај о испитивању од домаће акредитоване лабораторије) приложеном уз понуду;

\* Прегледају се узорци и упоређују са описом из техничке спецификације, тј. да ли одговарају опису;

\* Прегледају се пломбе на узорцима готових производа или материјала и да ли одговарају према извештају од домаће акредитоване лабораторије, приложеном уз понуду.

\* На основу сагледаних приложених узорака и документације уз понуду, која говори о квалитету узорака, комисија сачињава извештај о прегледу узорака и документације о испитивању истих.

- Комисија задржава право, ако је у недоумици, да предложи да се депоновани узорци прегледају од стране домаће акредитоване лабораторије, која би дала мишљење, на квалитет и упоредила дати узорак са описом из техничке спецификације.

2. На основу члана 63. Закона о јавним набавкама („Сл.гласник РС“бр.124/12) достављамо Вам измењене стране конкурсне документације, обзиром да је при куцању начињена техничка грешка у делу Обрасца-4-Образац понуде (Напомена 1) за Партију 1 -Зимска радна одећа, Партију 2 - Специјална заштитна средства и Партију 3- Заштитне рукавице и то :

-У ОБРАСЦУ ПОНУДЕ за Партија 1 -Зимска радна одећа, Партија 2 - Специјална заштитна средства и Партију 3- Заштитне рукавице потребно је да постојеће странице 24,28,32/151 замените са овим новим коригованим странама 24г,28г,32г /153 које Вам достављамо у прилогу дописа.



Ова измена и допуна се сматра саставним делом конкурсне документације ЈН бр. 1.1.  
61/2016- ЗИМСКА РАДНА ОДЕЋА И ОСТАЛА ЗАШТИТНА ОПРЕМА ЗА РАДНИКЕ

Сва заинтересована лица су у обавези да припреме и поднесу понуду у складу са извршеном  
изменом и допуном конкурсне документације јер ће у супротном иста бити одбијена као  
неприхватљива.  
Хвала на разумевању.

Чланови комисије :  
Саша Курандић, инж.машинства, члан

5) ОПИС ПРЕДМЕТА ЈАВНЕ НАБАВКЕ: ЗИМСКА РАДНА ОДЕЋА И ОСТАЛА ЗАШТИТНА ОПРЕМА ЗА РАДНИКЕ,  
 Партија 1- Зимска радна одећа, ЈН бр. 1.1.61./2016

Укупни износ понуде (по оквирним количинама ) без ПДВ:	_____ дин
Укупни износ понуде (по оквирним количинама ) са ПДВ:	_____ дин
Рок плаћања:	У року до 45 дана од дана службеног пријема рачуна, у складу са Законом о роковима измирења новчаних обавеза у комерцијалним трансакцијама. („Службени гласник РС“ , бр. 119/12 и 68/2015). Понуђачу није дозвољено да захтева аванс.
Рок важења понуде:	_____ дана од дана отварања понуде (не краћи од 60 дана од дана отварања понуде).
Рок испоруке:	_____ дана од Захтева за испоруку робе. (максимално 20 дана за сву робу)
Место испоруке:	Магазин Топчидер, Булевар Војводе Мишића 83-а. У овом месту испоруке робе, представник Наручиоца је обавезан да изврши квантитативан и квалитативан пријем добара, путем записника, упоређујући са депонованим узорком.
Начин испоруке.	Сукцесивно, према захтеву наручиоца. Испоручилац ће испоруку предметних добара вршити након закључења уговора, на основу писаног захтева Наручиоца, у року исказаном у Обрасцу понуде, изражаном у календарским данима од пријема писаног захтева Наручиоца. Испоручилац преузима одговорност за квалитет испоручених добара и обавезује се да ће испоручена добра у свему одговарати захтевима из конкурсне документације.
Гарантни рок:	_____ ( месеци) дана од пријема робе. (Минимално 12 месеци)
Рок упућивања рекламације:	3 (три) дана од уочене рекламације
Рок решавања рекламације	3 (три) дана од дана упућивања Обавештења о рекламацији.
НАПОМЕНА 1:	-За сваки материјал и готов производ који се испоручује, добављач је дужан да достави сертификат или стручни налаз, а за робу страног порекла, потребно је доставити изјаву о усаглашености са ЕН нормама са утиснутом „СЕ“ ознаком на роби. Све на основу детаљно тражених услова квалитета који су приложени у техничкој спецификацији тражене робе у партији 1 шта је потребно да понуђач достави као доказ о траженом квалитету. Достављање узорака за партију 1: Понуђач је дужан да достави узорке понуђених добара (на начин прописан у техничкој спецификацији за партију 1). <u>Наручилац ће после стручне оцене понуда, а пре доношења Одлуке о избору најповољније понуде, позвати све понуђаче чије су понуде оцењене као исправне и прихватљиве да доставе испитиване и пломбиране узорке (по свим ставкама из спецификације) на увид. Узорци изабраног понуђача биће депоновани и сматраће се саставним делом испоручених добара по склопљеном уговору о јавној набавци.</u>  Узорци понуђача који буде изабран као најповољнији и са којим буде закључен уговор, ради контроле квалитета, биће задржани до испуњења уговора.
НАПОМЕНА 2:	Вредност понуде по оквирним количинама користиће се само ради рангирања понуда. Уговор се закључује на процењену вредност јавне набавке. Наручилац задржава право одступања од количина наведених у спецификацији предметне јавне набавке у складу са својим потребама а до вредности закљученог уговора.

М. П.

Датум

Понуђач

**Напомена:**- Образац понуде је потребно попунити.

-Уколико понуђачи подносе заједничку понуду, група понуђача може да се определи да образац понуде потписују и печатом оверавају сви понуђачи из групе понуђача или група понуђача може да овласти једног понуђача из групе понуђача из групе који ће потписати и печатом оверити образац понуде.

-Уколико понуђач подноси понуду са подизвођачем овај образац потписују и оверавају печатом понуђач и подизвођач.

Конкурсна документација за отворени поступак јавне набавке бр. 1.1.61./2016 -

**Зимска радна одећа и остала заштитна опрема за раднике**

24г /153

5) ОПИС ПРЕДМЕТА ЈАВНЕ НАБАВКЕ: ЗИМСКА РАДНА ОДЕЋА И ОСТАЛА ЗАШТИТНА ОПРЕМА ЗА РАДНИК,  
**Партија 2 – Специјална заштитна средства, ЈН бр. 1.1.61./2016**

Укупни износ понуде (по оквирним количинама) без ПДВ:	_____ дин
Укупни износ понуде (по оквирним количинама) са ПДВ:	_____ дин
Рок плаћања:	У року до 45 дана од дана службеног пријема рачуна, у складу са Законом о роковима измирења новчаних обавеза у комерцијалним трансакцијама. („Службени гласник РС“ , бр. 119/12 и 68/2015). Понуђачу није дозвољено да захтева аванс.
Рок важења понуде:	_____ дана од дана отварања понуде (не краћи од 60 дана од дана отварања понуде).
Рок испоруке:	_____ дана од Захтева за испоруку робе.(максимално 10 дана за сву робу)
Место испоруке:	Магацин Топчидер, Булевар Војводе Мишића 83-а. У овом месту испоруке робе, представник Наручиоца је обавезан да изврши квантитативан и квалитативан пријем добара, путем записника, упоређујући са депонованим узорком.
Начин испоруке.	Сукцесивно, према захтеву наручиоца. Испоручилац ће испоруку предметних добара вршити након закључења уговора, на основу писаног захтева Наручиоца, у року исказаном у Обрасцу понуде, израженом у календарским данима од пријема писаног захтева Наручиоца. Испоручилац преузима одговорност за квалитет испоручених добара и обавезује се да ће испоручена добра у свему одговарати захтевима из конкурсне документације.
Гарантни рок:	( месеци) дана од пријема робе. (Минимално 6 месеци)
Рок упућивања рекламације:	3 (три) дана од уочене рекламације
Рок решавања рекламације	3 (три) дана од дана упућивања Обавештења о рекламацији.
НАПОМЕНА 1:	-За сваки материјал или готов производ који се испоручује, доваљач је дужан да достави сертификат или стручни налаз, а за робу страног порекла, потребно је доставити изјаву о усаглашености са ЕН нормама са утиснутом „СЕ“ ознаком на роби. Све на основу детаљно тражених услова квалитета који су приложени у техничкој спецификацији тражене робе у партији 2 шта је потребно да понуђач достави као доказ о траженом квалитету. Достављање узорака за партију 2: Понуђач је дужан да достави узорке понуђених добара (на начин прописан у техничкој спецификацији за партију 2). <u>Наручилац ће после стручне оцене понуда, а пре доношења Одлуке о избору најповољније понуде, позвати све понуђаче чије су понуде оцењене као исправне и прихватљиве да доставе испитиване и пломбиране узорке (по свим ставкама из спецификације) на увид. Узорци изабраног понуђача биће депоновани и сматраће се саставним делом испоручених добара по склопљеном уговору о јавној набавци.</u>  Узорци понуђача који буде изабран као најповољнији и са којим буде закључен уговор, ради контроле квалитета, биће задржани до испуњења уговора.
НАПОМЕНА 2:	Вредност понуде по оквирним количинама користиће се само ради рангирања понуда. Уговор се закључује на процењену вредност јавне набавке. Наручилац задржава право одступања од количина наведених у спецификацији предметне јавне набавке у складу са својим потребама а до вредности закљученог уговора.

Датум

М. П.

Понуђач

**Напомена:** - Образац понуде је потребно попунити.

-Уколико понуђачи подносе заједничку понуду, група понуђача може да се определи да образац понуде потписују и печатом оверавају сви понуђачи из групе понуђача или група понуђача може да овласти једног понуђача из групе понуђача из групе који ће потписати и печатом оверити образац понуде.

-Уколико понуђач подноси понуду са подизвођачем овај образац потписују и оверавају печатом понуђач и подизвођач.

Конкурсна документација за отворени поступак јавне набавке бр. 1.1.61./2016 -

**Зимска радна одећа и остала заштитна опрема за раднике**

28г /153

5) ОПИС ПРЕДМЕТА ЈАВНЕ НАБАВКЕ: ЗИМСКА РАДНА ОДЕЋА И ОСТАЛА ЗАШТИТНА ОПРЕМА ЗА РАДНИК,  
**Партија 3 –Заштитне рукавице, ЈН бр. 1.1.61./2016**

Укупни износ понуде (по оквирним количинама ) без ПДВ:	_____ дин
Укупни износ понуде (по оквирним количинама ) са ПДВ:	_____ дин
Рок глађања:	У року до 45 дана од дана службеног пријема рачуна, у складу са Законом о роковима измирења новчаних обавеза у комерцијалним трансакцијама. („Службени гласник РС“, бр. 119/12 и 68/2015). Понуђачу није дозвољено да захтева аванс.
Рок важења понуде:	_____ дана од дана отварања понуде (не краћи од 60 дана од дана отварања понуде).
Рок испоруке:	_____ дана од Захтева за испоруку робе.(максимално 10 дана за сву робу)
Место испоруке:	Магацин Топчидер, Булевар Војводе Мишића 83-а. У овом месту испоруке робе, представник Наручиоца је обавезан да изврши квантитативан и квалитативан пријем добара, путем записника, упоређујући са депонованим узорком.
Начин испоруке.	Сукцесивно, према захтеву наручиоца. Испоручилац ће испоруку предметних добара вршити након закључења уговора, на основу писаног захтева Наручиоца, у року исказаном у Обрасцу понуде, израженом у календарским данима од пријема писаног захтева Наручиоца. Испоручилац преузима одговорност за квалитет испоручених добара и обавезује се да ће испоручена добра у свему одговарати захтевима из конкурсне документације.
Гарантни рок:	( месеци) дана од пријема робе. (Минимално 6 месеци)
Рок упућивања рекламације:	3 (три) дана од уочене рекламације
Рок решавања рекламације	3 (три) дана од дана упућивања Обавештења о рекламацији.
НАПОМЕНА 1:	-За сваки материјал и готов производ који се испоручује, добављач је дужан да достави сертификат или стручни налаз, а за робу страног порекла, потребно је доставити изјаву о усаглашености са ЕН нормама са утиснутом „СЕ“ ознаком на роби. Све на основу детаљно тражених услова квалитета који су приложени у техничкој спецификацији тражене робе у партији 3 шта је потребно да понуђач достави као доказ о траженом квалитету. Достављање узорака за партију 3: Понуђач је дужан да достави узорке понуђених добара (на начин прописан у техничкој спецификацији за партију 3). <u>Наручилац ће после стручне оцене понуда, а пре доношења Одлуке о избору најповољније понуде, позвати све понуђаче чије су понуде оцењене као исправне и прихватљиве да доставе испитиване и пломбиране узорке (по свим ставкама из спецификације) на увид. Узорци изабраног понуђача биће депоновани и сматраће се саставним делом испоручених добара по склопљеном уговору о јавној набавци.</u>  Узорци понуђача који буде изабран као најповољнији и са којим буде закључен уговор, ради контроле квалитета, биће задржани до испуњења уговора.
НАПОМЕНА 2:	Вредност понуде по оквирним количинама користиће се само ради рангирања понуда. Уговор се закључује на процењену вредност јавне набавке. Наручилац задржава право одступања од количина наведених у спецификацији предметне јавне набавке у складу са својим потребама а до вредности закљученог уговора.

Датум

М. П.

Понуђач

**Напомена:**- Образац понуде је потребно попунити.

-Уколико понуђачи подносе заједничку понуду, група понуђача може да се определи да образац понуде потписују и печатом оверавају сви понуђачи из групе понуђача или група понуђача може да овласти једног понуђача из групе понуђача из групе који ће потписати и печатом оверити образац понуде.

-Уколико понуђач подноси понуду са подизвођачем овај образац потписују и оверавају печатом понуђач и подизвођач.